Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0407U002339

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 01-06-2007

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Мороз Тетяна Василівна

2. Moroz Tetyana Vasylivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.02.01

Назва наукової спеціальності: Українська мова

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 11-05-2007

Спеціальність за освітою: 8.030501

Місце роботи здобувача: Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

Код за ЄДРПОУ: 02071240

Місцезнаходження: 58012, м. Чернівці, вул. Коцюбинського, 2

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): К 76.051.07

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

Код за ЄДРПОУ: 02071240

Місцезнаходження: 58012, м. Чернівці, вул. Коцюбинського, 2

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.21.47

Тема дисертації:

1. Лексика перекладів книг Святого Письма у контексті розвитку української літературної мови в другій половині XIX - на початку XX століття

2. The vocabulary of the Holy Script Books translations in the context of the Ukrainian literars language development in the second half of the XIX-th - beginning of the XX-th century.

Реферат/анотація:

1. Роботу присвячено дослідженню семантико-стилістичної характеристики лексики перекладів книг Святого Письма, виконаних П.Кулішем та І.Пулюєм, у контексті формування і розвитку української літературної мови в другій половині XIX - на початку XX ст., у зв'язку з нормотворчими настановами перекладачів та їх орієнтацією на дві форми історичного існування української мови - народнорозмовну та писемно-книжну, а також у зіставленні з нормами сучасної української літературної мови.

2. The dissertation is dedicated to the investigation of the semantic-stylistic vocabulary peculiarities of the Holy Script translations, undertaken by P. Kulish and I. Pulyui in comparison with the regulations of the modern Ukrainian literars language, with the view of the regulation-founding precepts of the translators and their taking into consideration the two forms of the Ukrainian language historic existence - the written-bookish and the oral

popular.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Ткач Людмила Олександрівна
2. Tkach Ludmyla Oleksandrivna

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Статєєва Валентина Іванівна
2. Статєєва Валентина Іванівна

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Дзюбишина-Мельник Наталія Яківна

2. Дзюбишина-Мельник Наталія Яківна

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради	Гуйванюк Ніна Василівна
Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні	Гуйванюк Ніна Василівна
Відповідальний за підготовку облікових документів	
Реєстратор	

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності



Юрченко Т.А.